

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地 (Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): E N325241155JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Seonggeun Park Seonggeun Park Building 209, Room 1003, Hyundai 11, Maetan-ro, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Gwonseon-dong, Hyundai Apartment) 16550, KOREA</p> <p>TEL 010-4190-1343 FAX 010-4190-1343</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 4 8 1 5 5 1 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 324 815 516 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金		
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Hyosun Kim Hyosun Kim Room 504, Building 201, 11, Worldcupbuk-ro 42ga-gil, Mapo-gu, Seoul (Sangam-dong, Humansia) Postal Code 03930 Country KOREA		合計金額 Postage Paid				
						円 (yen)				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9302-7620 FAX 010-9302-7620			
Health food				1		USD2.33	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
Health food				1		USD2.33				
Health food				1		USD2.33				
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 699 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender										

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN324815516JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Hyosun Kim Hyosun Kim Room 504, Building 201, 11, Worldcupbuk-ro 42ga-gil, Mapo-gu, Seoul (Sangam-dong, Humansia) 03930, KOREA</p> <p>TEL 010-9302-7620 FAX 010-9302-7620</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 4 8 1 5 5 1 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 324 815 516 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9302-7620 FAX 010-9302-7620		
Health food				1		USD2.33	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				1		USD2.33			
Health food				1		USD2.33			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 699 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
JAPAN			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 2 4 8 1 5 5 1 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 324 815 516 JP

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA	
135-0064		日付印 Date Stamp	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
JAPAN			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		EMS受付局控 (Post office's copy)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
JAPAN			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 2 4 8 1 5 5 1 6 J P *

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN324722142JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Jungeun Kim Jungeun Room 613, Building 103, 459-18, Deongneung-ro, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Mido Apartment) 01769, KOREA TEL 010-9107-7116 FAX 010-9107-7116	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 13. 89	USD 55. 56
総合計 (Total)			4		USD 55. 56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325469566JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Jonghyeon Kim Jonghyeon Daesung Industrial Co., Ltd. Andong Charging Station, 6, Gongdan-ro, Andong-si, Gyeongsangbuk-do (Susang-dong) 36744, KOREA TEL 010-8856-1500 FAX 010-8856-1500	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.02	USD 2.02
総合計 (Total)			1		USD 2.02

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			
日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			
日付印 Date Stamp		日付印 Date Stamp	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			
日付印 Date Stamp		日付印 Date Stamp	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地 (Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN324985435JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Seungyeon Shin Seungyeon Shin Room 302, Building 804, 4, Seojeong-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Haengsin-dong, Seojeongmaeul 8 Complex Apartment) 10489, KOREA</p> <p>TEL 010-4398-9978 FAX 010-4398-9978</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.02	USD 4.04
総合計 (Total)			2		USD 4.04

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN325316327JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Youngdae Park Youngdae Park Room 1602, Building 2314, 36, Doyak-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Lilac Village, Sinseong misojium) 14508, KOREA</p> <p>TEL 010-8788-2433 FAX 010-8788-2433</p>	

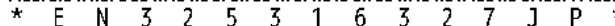
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 316 327 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		損害要償額 総重量 Total gross weight			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Youngdae Park Youngdae Park Room 1602, Building 2314, 36, Doyak-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Lilac Village, Sinseong misojium)			Postal Code 14508			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-8788-2433 FAX 010-8788-2433		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Cosmetic Shampoo		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods					内容品の個数 Number of items contained
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		756 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です		20万円超 申告対象郵便物						

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Youngdae Park Youngdae Park Room 1602, Building 2314, 36, Doyak-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Lilac Village, Sinseong misojium)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		14508 Postal Code	
JAPAN 郵便先		KOREA TEL 010-8788-2433 FAX 010-8788-2433	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数
Health food			2
Cosmetic Shampoo			2
No commercial value for customs purpose only.		756	
日本円換算額合計 (円)		申告日付印 Date Stamp	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
輸物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送物品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/>		合計 (円) (Gross Weight)	
10年保存		受付局控	

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

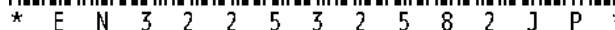
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN322532582JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyewon Lee Hyewon Lee Building 1002, Room 1401, The Sharp River Foret, Misagangbyeon, 65, Misagangbyeonbuk-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do 12904, KOREA TEL 010-8974-8480 FAX 010-8974-8480	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.33	USD 2.33
総合計 (Total)			1		USD 2.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 322 532 582 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hyewon Lee Hyewon Lee Building 1002, Room 1401, The Sharp River Foret, Misagangbyeon, 65, Misagangbyeonbuk-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do					
		Postal Code 12904					
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8974-8480 FAX 010-8974-8480
Health food				1		USD2.33	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		233 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>
<p>TEL +81-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +81-70-8028-0952 FAX		JAPAN 日本		お届け先 Hyewon Lee Building 1002, Room 1401, The Sharp River Foret, Mi sagangbyeon, 65, Mi sagangbyeonbuk-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
正味重量 1		価格 USD 33		損害賠償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
商品名 Health food		商品種別 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類		日本円換算額合計 (円) 233		受付日印 Date Stamp	
135-0064		TEL 010-8974-8480		FAX 010-8974-8480		Country KOREA	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +81-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN324889757JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Jong-gap Kim Jong-gap 69-20, Namhae-daero 1970beon-gil, Idong-myeon, Namhae-gun, Gyeongsangnam-do 52431, KOREA</p> <p>TEL 010-4277-6399 FAX 010-4277-6399</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +81-70-8028-0952		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 2 4 8 8 9 7 5 7 J P *	
お掛け先		お問合わせ番号 (item number) : EN 324 889 757 JP	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Jong-gap Kim Jong-gap 69-20, Namhae-daero 1970beon-gil, 1dong-myeon, Namhae-gun, Gyeongsangnam-do	
135-0064		Postal Code 52431	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-4277-6399 FAX 010-4277-6399	
H Sコード		国産国	
Hea th food		1	
Hea th food		1	
Hea th food		1	
No commercial value for customs purpose only.		699	
日本円換算額合計 (円)		899	
受付日付印 Date Stamp		899	
受付局控		10年保存	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		* E N 3 2 4 8 8 9 7 5 7 J P *	
135-0064		FAX	
TEL +81-70-8028-0952		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 2 4 8 8 9 7 5 7 J P *	
お掛け先		お問合わせ番号 (item number) : EN 324 889 757 JP	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Jong-gap Kim Jong-gap 69-20, Namhae-daero 1970beon-gil, 1dong-myeon, Namhae-gun, Gyeongsangnam-do	
135-0064		Postal Code 52431	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-4277-6399 FAX 010-4277-6399	
H Sコード		国産国	
Hea th food		1	
Hea th food		1	
Hea th food		1	
No commercial value for customs purpose only.		699	
日本円換算額合計 (円)		899	
受付日付印 Date Stamp		899	
受付局控		10年保存	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 5 4 2 3 8 6 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 423 860 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Shin Sunmi Shin Sunmi Building 105, Room 1104, Shindonga Familie, Yesan Haengjeong Town, 16, Guncheong-ro 3-gil, Yesan-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do					
				Postal Code 32435					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4141-5875		
Health food				1		USD2.33	FAX 010-4141-5875		
Health food				1		USD2.33	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD2.33	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 699 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				個中 Total number of pieces					
						ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 11

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +81-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN325423860JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Shin Sunmi Shin Sunmi Building 105, Room 1104, Shindonga Familie, Yesan Haengjeong Town, 16, Guncheong-ro 3-gil, Yesan-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do 32435, KOREA</p> <p>TEL 010-4141-5875 FAX 010-4141-5875</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 5 4 2 3 8 6 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 325 423 860 JP

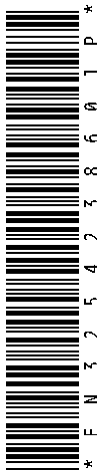
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Shin Sumi Shin Sumi Building 105, Room 1104, Shindonga Familie, Yesan Haengjeong Town, 16, Gunchong-ro 3-gil, Yesan-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do		Postal Code 32435		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
内容品種別 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 2 5 4 2 3 8 6 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 325 423 860 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
Health food					
Health food					
No commercial value for customs purpose only.					
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
TEL010-4141-5875		FAX010-4141-5875			
内容品種別		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
		<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		699		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.					



* E N 3 2 5 4 2 3 8 6 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

10年保存

受付局控